



swiss bed concept

Wir machen Ihr Zuhause

MOBEL SUTTER AG

www.moebelsutter.ch

6432 Rickenbach SZ



LAMPEN & ACCESSOIRES

lamps & accessoires | lamps & accessories

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of responsible forestry

Lampen | lampes | lamps

	Technische Details Détails techniques Technical details	Lichtquelle/-regulierung Source lumineuse/régulation lumière Light source/-regulation	Bedienung Utilisation Handling
Boa 	12V DC, 12 LED, 60 lm	LED kalt weiss / einstufig de lumière blanche froide/ interrupteur à 1 cran cold white/one level	Touch-Sensor am Lampenkopf Touche sensorielle à la tête de la lampe Touch-sensor at lamphead
Smart 	12V DC, 30 LED warm, 183 lm Dreistufenschaltung Interrupteur à 3 crans Three-step circuit Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E This product contains a light source of energy efficiency class E	LED warm weiss / 3 Helligkeitsstufen de lumière blanche chaude / interrupteur à 3 crans warm white / 3 level	Druckknopf am Lampenkopf Bouton-poussoir à la tête de la lampe Push button at lamphead
Snake 	12V DC, 6 LED, 110 lm 3 Beleuchtungsarten 3 différent illuminations 3 different illuminations Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F This product contains a light source of energy efficiency class F	LED 3-stufig = Lichtwahl kalt weiss, warm oder kalt/warm gemischt Interrupteur à 3 crans = choix de lumière blanche froide, chaude ou froide/chaude mélangées 3 level = choice of light cold white, warm or cold/warm mixed	Druckknopf am Lampenkopf Bouton-poussoir à la tête de la lampe Push button at lamphead
Tina 	12V DC, 1 LED, 75 lm Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G This product contains a light source of energy efficiency class G	LED Licht neutral weiss Lumière blanc neutre Light neutral white	Druckknopf am Lampenkopf Bouton-poussoir à la tête de la lampe Push button at lamphead

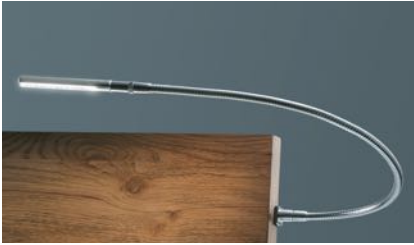
Die Lampen sind bei gepolsterten Kopfteilen und Wandpaneelen, siehe Register 1, sowie bei sämtlichen Holzkopfteilen, siehe Register 3–12, montierbar |
possibilité de fixation des lampes aux têtes de lit et panneaux muraux rembourrés, voir index 1, ainsi que pour toutes les têtes de lit en bois, voir index 3–12 | possibility to fix
lamps to upholstered headboards and wallpanels, see index 1, as well as for all wooden headboards, see index 3–12

Lampen, 2er Set | lampes, set de 2 | lamps, set of 2

Ausführung

Exécution
Execution

Boa chrom



Flexarm und Kopf in chrom

Bras flexible et tête en chrome
Flexible arm and lamphead in chrome

Smart black



Flexarm und Kopf in weiss oder schwarz

Bras flexible et tête en blanc ou noir
Flexible arm and lamphead in white or black

Smart white



Snake alu



Flexarm und Kopf alufarbig

Bras flexible et tête en teinté alu
Flexible arm and lamphead alucoloured

Tina chrom



Flexarm und Kopf in chrom

Bras flexible et tête en chrome
Flexible arm and lamphead in chrome

Combino



Adapter für die Lampen | adaptateur pour les lampes | adapter for the lamps
Boa, Smart, Snake, Tina

Adapter zur Befestigung der Lampen an folgenden Kopfteilen, Wandpaneelen und Kopfteilen Dream Pronto | adaptateur pour la fixation des lampes aux têtes de lit, panneaux muraux et têtes de lit Dream Pronto | adapter to mount the lamps to the following headboards, wallpanels and headboards Dream Pronto

Carina, Cena, Ceneri, Colina, Combia, Damo, Dolce, Dorma, Kimo, Mebo, Opera, Orion, Ronio, Siena, Zuro
Noemi, Noah



The mark of responsible forestry
FSC® C123546
www.fsc.org

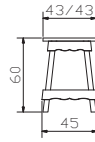
Look for FSC® certified products

Nachttische | tables de nuit | bedside tables

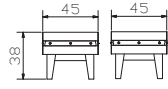
Ablo



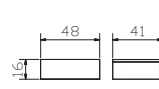
Brig



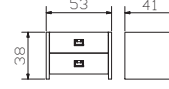
Butch



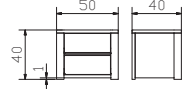
Caja



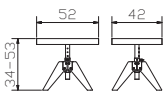
Cali



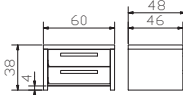
Cara



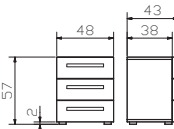
Carpi



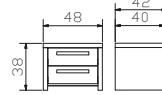
Cera + Seca



Cerina



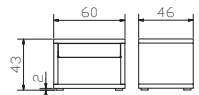
Cervo



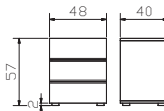
Circo 44/52



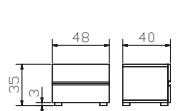
Cubo



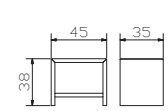
Drema



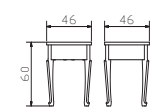
Dupla



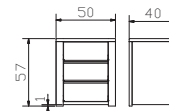
Esto



Flims



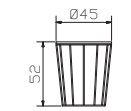
Koro



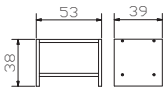
Lina



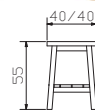
anthracit, bronze, copper



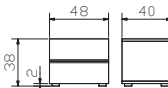
Lona



Ludo



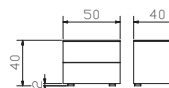
Menza



Mido



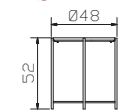
Mino



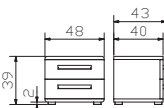
Nali



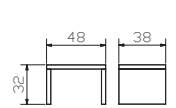
anthracit, bronze, copper



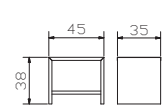
Noma



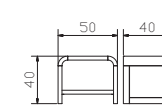
Osta



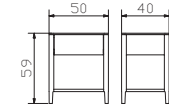
Pero



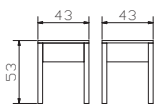
Plato



Primea



Quora



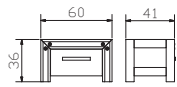


The mark of responsible forestry
www.fsc.org
FSC® C123546

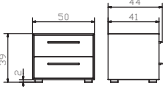
Look for FSC® certified products

Nachttische | tables de nuit | bedside tables

Rio FSC



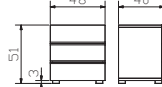
Sica FSC



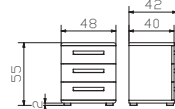
Tercio FSC



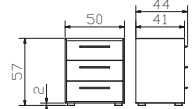
Treva FSC



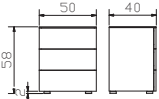
Trigo FSC



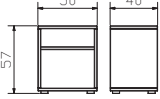
Trino FSC



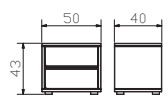
Triore FSC



Turo



Vera



Voro FSC



Passende Füße und Griffe, siehe Seite 2.7

Pieds et poignées assortis, voir page 2.7

Suitable feet and handles, see page 2.7

Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.14) | couleurs bois (voir couleurs page 2.14) | wood colours (see colours page 2.14)

	06	07	08	09	10	16	30	35	49	50	55	59	61	62	64	71	73	80	81	85	86	87	89	90	91	92	93	96	98			
Ablo Glas/verre/glass	Metall = alu, chrom, inox																															
Brig																																
Butch																																
Caja																																
Cali																																
Cara																																
Carpi																																
Cera																																
Cerina																																
Cervo																																
Circo																																
Cubo																																
Drema																																
Dupla																																
Esto																																
Flims																																
Koro																																
Lina																																
Lona																																
Ludo																																
Menza																																
Mido																																
Mino																																
Nali																																
Noma																																
Osta																																
Pero																																
Plato																																
Primea																																
Quora																																
Rio																																
Sica																																
Tercio																																
Treva																																
Trigo																																
Trino																																
Triore																																
Turo																																
Vera																																
Voro																																

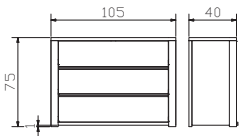


The mark of responsible forestry
FSC® C123546

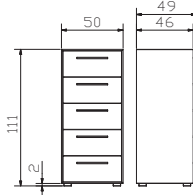
Look for FSC® certified products

Kommoden | commodes | chests of drawers

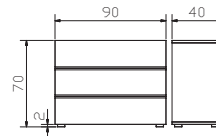
Aida



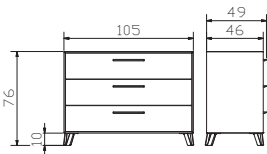
Alto



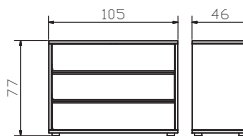
Basso



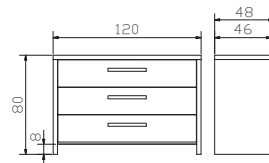
Casia + Jone



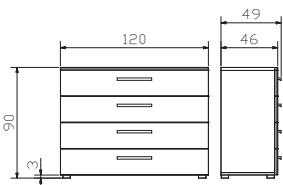
Cassetto



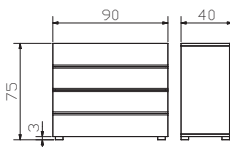
Cessa



Covaro



Lovara



Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbstzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

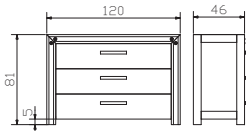


The mark of responsible forestry
FSC® C123546

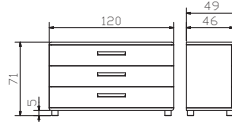
Look for FSC® certified products

Kommoden | commodes | chests of drawers

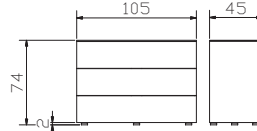
Rivera



Sigma



Viola



Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.14) | couleurs bois (voir couleurs page 2.14) | wood colours (see colours page 2.14)

	06	07	08	09	10	16	30	35	49	50	55	59	61	62	64	73	80	81	85	86	87	89	90	91	92	93	96	98	
Aida																													
Alto					•													•		•					•		•		
Basso																					•				•				
Casia					•															•									
Cassetto																						•							•
Cessa																								•					•
Covaro			•		•													•											
Lovara	•	•	•	•														•	•										
Rivera														•	•	•													
Sigma					•												•	•		•							•		
Viola					•	•	•	•	•	•	•	•																	

Füsse | pieds | feet

Sima 10/20



Jone 10*
anthracit, white, used



Leg 8

alu, chrom, inox



Tindo 10*

alu, anthracit, bronze, copper



Piedo 8

alu, chrom



Cua 7



Roll 8

alu, chrom



Loa 7



Fuss Set (4 Stk.) | set de pieds (4 pcs) | set of feet (4 pcs)

Option zu | option pour | option to:

Nachttische |

tables de nuit | bedside tables

Cerina*
Drema*
Dupla*
Menza*
Mino
Noma
Sica
Trigo
Trino
Triore
Vera
Voro*

Kommoden |

commodes | chests of drawers

Alto
Basso*
Casia
Cassetto
Covaro*
Lovara*
Sigma
Viola

*nicht montierbar |
montage impossible | not mountable

Griffe | poignées | handles

Covo



Alu



Chrom



Inox

Seca



Iron



Anthracit

Rivo



Used



Anthracit



Bronze



Copper

Option zu | option pour | option to:

Nachttische |

tables de nuit | bedside tables

Cera
Cerina
Cervo
Noma
Rio
Sica
Trigo
Trino
Voro

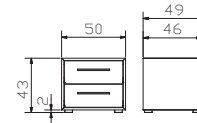
Kommoden |

commodes | chests of drawers

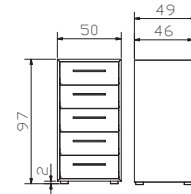
Alto
Casia
Cessa
Covaro
Rivera
Sigma

Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

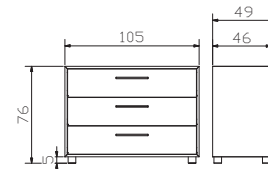
Modo



Tola



Chest



Modo, Tola, Chest

standardmässig mit Holzgriffen, optional Covo, Seca und Rivo Griffe

Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in allen aufgeführten Holz Ausführungen erhältlich |

standard avec poignées en bois, en option poignées Covo, Seca et Rivo

corpus = mdf teinté beton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris lacqué, façades dans tous les exécutions en bois mentionnés dispesthonible |

with wooden handles standard, optional Covo, Seca and Rivo handles

corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered, fronts in all listed wooden executions available

Füsse | pieds | feet

Sima 10/20



Leg 8

alu, chrom, inox



Jone 10

anthracit, white, used



Piedo 8

alu, chrom



Tindo 10

alu, anthracit, bronze, copper



Roll 8

alu, chrom



Fuss Set (4 Stk.) | set de pieds (4 pcs) | set of feet (4 pcs)

Griffe | poignées | handles

Covo



Seca



Rivo

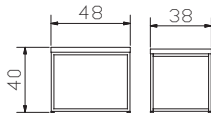




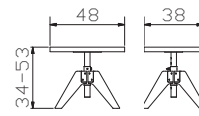
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

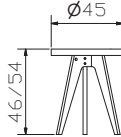
Duqa anthracit



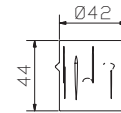
Pira



Rico 46 + 54



Tree



Beton | béton | concrete



Duqa, Pira, Rico = Auflageplatte Echtbeton | plaque d'appui béton véritable | support plate real concrete

Tree = Echtbeton, Farb- und Strukturunterschiede sind naturbedingte Eigenschaften | béton véritable, les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics

20

Beton grey

béton grey

concrete grey

Farben (Ansicht Farben siehe Seite 2.14) | couleurs (voir couleurs page 2.14) | colours (see colours page 2.14)

	00	04	10	16	20	40	41	42	43	45	62	64	71	73	80	85	87	90	92	93	96
Chest			•		•						•	•			•	•		•		•	
Duqa				•	•																
Modo			•		•						•	•			•	•		•		•	
Pira					•						•	•						•		•	
Rico					•								•								•
Tola			•		•						•	•			•	•		•		•	
Tree					•																•
Füße pieds feet																					
Cua																		•			•
Jone		•	•	•																	
Leg	•							•	•												
Loa																	•				•
Piedo	•							•													
Roll	•							•													
Sima			•											•	•	•			•		
Tindo				•		•	•	•													
Griffe poignées handles																					
Covo	•							•	•												
Rivo		•		•		•	•														
Seca				•						•											

Ausführungen Metall | exécutions métal | executions metal



00
Chrom

04
Used

10
White

16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox

45
Iron

Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome-plated

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised

White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Bronze = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Copper = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

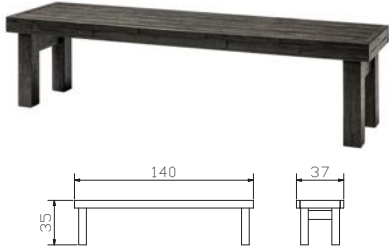


The mark of responsible forestry
FSC® C123548
Look for FSC® certified products

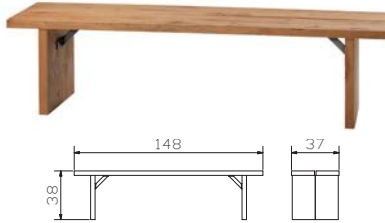
Beimöbel | accessoires | accessories

Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

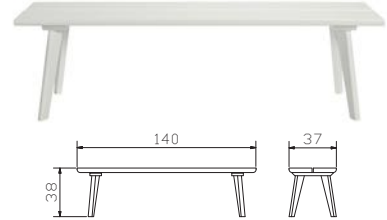
Banco



Resto



Sola



Vano



Topia



Vano, Topia

Option zu Banco, Resto, Sola und Calmo

Option pour Banco, Resto, Sola et Calmo

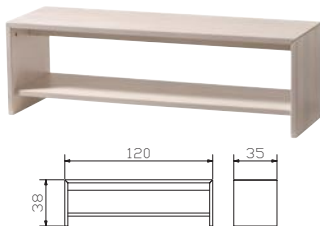
Option for Banco, Resto, Sola and Calmo

Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7

Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7

Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

Seda



Banc



Banc

Option zu Seda

Option pour Seda

Option for Seda

Antirutsch Unterlage (Netz) inklusive

Bande antiglissee incluse

Antislip net include

Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7

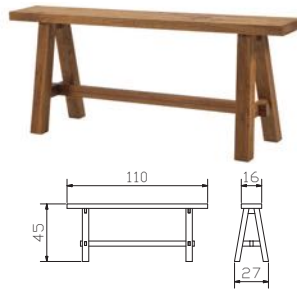
Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7

Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

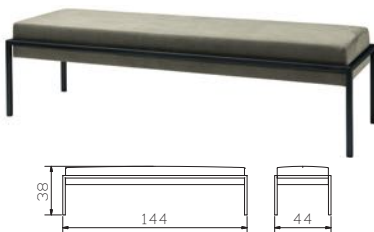
Calmo



Vecio



Topa

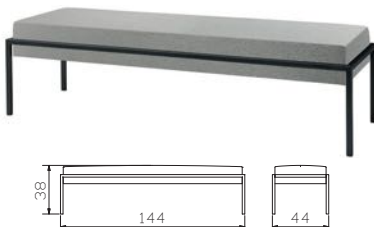


Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7

Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7

Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

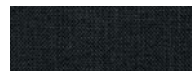
Pato



Stoffauswahl Pato (Pronto) | choix de tissus Pato (Pronto) | choice of fabrics Pato (Pronto)



Pepe beige 327



Pepe anthrazit 328



Pepe grey 335

Weitere Informationen siehe Register 11, Dream Pronto | davantage informations plus détaillées voir registre 11, Dream Pronto | other detailed information see index 11, Dream Pronto

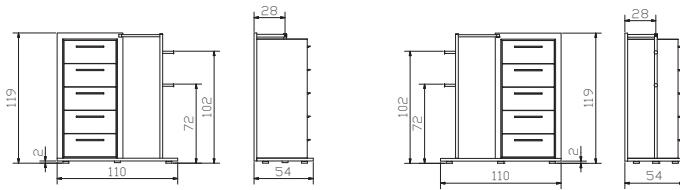


The mark of responsible forestry
FSC® C123546
www.fsc.org

Look for FSC® certified products

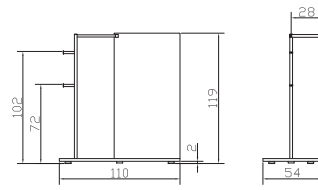
Beimöbel | accessoires | accessories

Atrium alu, anthracit



Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar, inklusive Holzablage Tray
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite, vide poche Tray inclus
metal bar/back plate can be assembled left and right, wood tray included

Atrio alu, anthracit



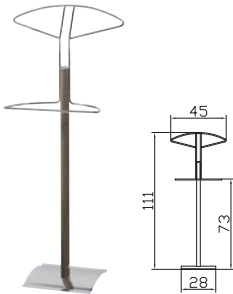
Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite
metal bar/back plate can be assembled left and right



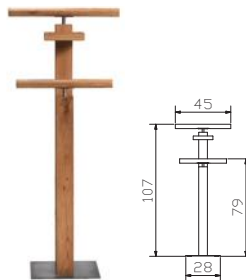
Option: Tray Holzablage für Atrium + Atrio
vide poche pour Atrium + Atrio
wood tray for Atrium + Atrio

Herrendiener | valet | dressboy

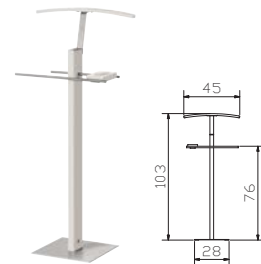
Emilio alu, chrom



Claudio alu, anthracit, iron



Silvio alu, anthracit, inox



Farben (Ansicht Farben siehe Seite 2.14) | couleurs (voir couleurs page 2.14) | colours (see colours page 2.14)

	06	07	09	10	16	20	30	40	41	61	62	64	73	80	85	86	87	89	90	91	93	96	98	
Atrio				•	•																			
Atrium				•	•									•	•									
Banco										•	•	•												
Calmo																		•				•	•	
Claudio													•			•	•	•	•	•	•	•	•	•
Emilio				•	•		•																	
Pato					•																			
Resto																			•			•	•	•
Seda	•	•	•											•										
Sola				•									•	•	•	•		•						
Silvio				•										•	•			•			•			
Topa					•		•	•																
Tray				•		•								•	•									
Vecio																			•			•	•	•

Beimöbel | accessoires | accessories

Roll-Box 20/25



Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

Generell

Bettfußhöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

Seitlich

mit Midtraver möglich.

Optionen

Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero



Conditions d'utilisation d'un coffre à literie

En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

Insertion latérale

avec Midtraver possible.

Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto



Requirements for using bed drawer

General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

Laterally

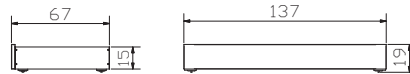
with Midtraver possible.

Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



Roll-Box 20



Roll-Box 25

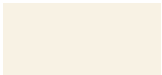


Stauraum | compartiment de rangement | storage space

Roll-Box 20	=	134 x 61 x 13 cm
Roll-Box 25	=	134 x 61 x 16 cm

Ausführungen der Roll-Box-Fronten | exécutions des façades des Roll-Box | executions of the Roll-Box fronts

Holz massiv | bois massif | solid wood



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered



16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracit covered, lacquered



73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

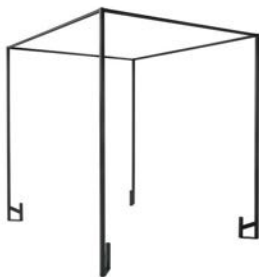


86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled



93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne nouveau naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

Zubehör zu Cielo/Cielo-Ron | accessoires pour Cielo/Cielo-Ron | accessories for Cielo/Cielo-Ron



Cielo

Baldachin | baldaquin | canopy

Breiten | largeurs | widths
120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | hauteur | height
200 cm



Curt

Baldachin-Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss | rideau de baldaquin (set de 3), coton blanc | curtain of canopy (set of 3), cotton white

Dimension
272/185 (3x)



Vela

Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss | tissu de baldaquin, coton blanc | canopy cloth, cotton white

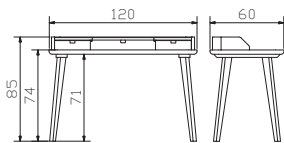
Breiten | largeurs | widths
120, 140, 160, 180, 200 cm

Länge | longueur | length
200 cm

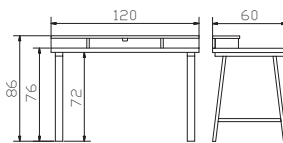
(nicht in Überlängen erhältlich | non disponible en surlongueurs | not available in overlengths)

Sekretär | secrétaire | bureau

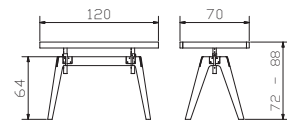
Aska



Coset



Scola 



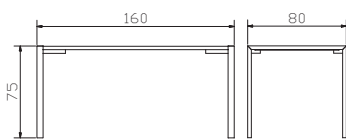
mit Schreibunterlage aus Kunstleder
Casual carbon 334

sous-main de bureau en cuir synthétique
Casual carbon 334

deskpad in synthetic leather Casual carbon 334

Schreibtisch | bureau | desk

Study 



Ausführung: Tischplatte MDF mit Melamin-Folie beschichtet, Füße aus Stahl pulverbeschichtet

Exécution : Plateau MDF mélaminé, pieds en acier thermolaqués

Execution: Tabletop in mdf laminated with melamine, feet are of steel powder-coated

	Farben couleurs colours														
	10	16	61	62	64	73	80	85	86	89	90	91	93	96	98
Aska	•					•	•	•	•	•		•			
Coset											•		•	•	•
Scola			•	•	•										
Study	•	•													

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



06
Buche natur, lackiert
Hêtre naturel, laqué
Natural beech, lacquered



07
Buche schoko, lackiert
Hêtre teinté chocolat, laqué
Beech chocolate coloured, lacquered



08
Buche kirschbaumfarbig, lackiert
Hêtre teinté merisier, laqué
Beech cherry coloured, lacquered



09
Buche weiss, lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué
Beech white stained, lacquered



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered



20
Beton grey
béton grey
concrete grey



61
Akazie Vintage white, lackiert
Acacia Vintage white, laqué
Acacia Vintage white, lacquered



62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered



64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered



71
Eiche bianco, stabverleimt, geölt
Chêne bianco, lamellé-collé, huilé
Oak bianco, plywood, oiled



73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled



81
Buche walnuss, geölt
Hêtre teinté noyer, huilé
Beech walnut, oiled



85
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled



86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled



87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre nouveau naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled



89
Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled



90
Wildeiche Vintage natur, geölt
Chêne nouveau Vintage naturel, huilé
Wildoak Vintage natural, oiled



91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled



92
Kernesche natur, lackiert
Frêne coeur noir naturel, laqué
Heart ash natural, lacquered



93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne nouveau naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled



96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne nouveau pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled



98
Wildeiche coffee, gebürstet, geölt
Chêne nouveau coffee, brossé, huilé
Wildoak coffee, brushed, oiled

Holz-Nachbildungen | bois laminé | wood laminated



10
Weiss
Blanc
White



16
Anthracit



30
Walnuss
Noyer
Walnut



35
Hochglanz weiss
Blanc brillant
White highgloss



49
Beton Nachbildung
Beton laminé
Beton laminated



50
Eiche sägerauh natur
Chêne brut de sciage naturel
Oak rough sawn natural



55
Esche hell
Frêne clair
Ash light



59
Buche
Hêtre
Beech

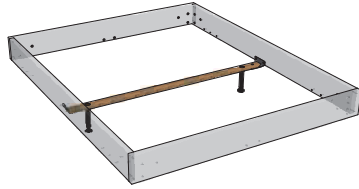
Zubehör | accessoires | accessories

Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).

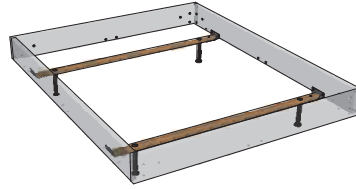
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



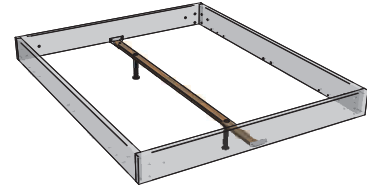
Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar



Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars



Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box, Practico-Box, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box, Practico-Box, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box, Practico-Box, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box, Practico-Box, Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box, Practico-Box, Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box, Practico-Box, Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box, Practico-Box, Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box, Practico-Box, Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box, Practico-Box, Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

Dimension cm

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Fusshöhe | hauteur de pieds | height of feet
10–17, 20–30

Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

Dimension cm

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Fusshöhe | hauteur de pieds | height of feet
10–17, 20–30

Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

Dimension cm

190, 200, 210, 220

Fusshöhe | hauteur de pieds | height of feet
10–17, 20–30

Zubehör | accessoires | accessories

Panel-Hold (für Wandpaneele | pour panneaux muraux | for wall panels)

Beschlag für direkte Montage am Bettrahmen. Dieser Beschlag ist nur anwendbar mit folgenden Wandpaneelen: Colina L, Saia M/L, Sogno L und Umbia L

Visserie pour montage direct au cadre de lit. Cette visserie est uniquement compatible avec les panneaux muraux suivants : Colina L, Saia M/L, Sogno L et Umbia L
Fitting to assemble directly to the bed frame. This fitting is only applicable with the wall panels: Colina L, Saia M/L, Sogno L and Umbia L



Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

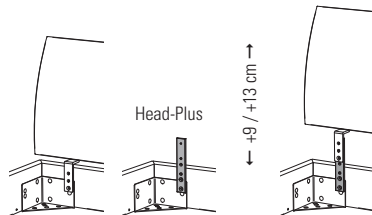
Head-Plus

Metall | métal | metal

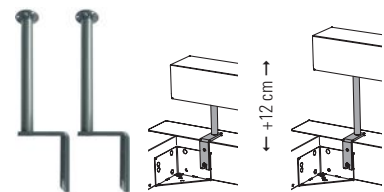


alu

black



Balco-Hold L (Balco, Inca, Lucca)



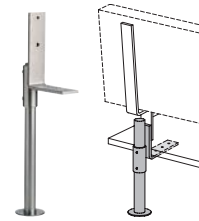
iron

Head-Hold für Wasserbetten | pour lits d'eau | for waterbeds

Kopfteilhalterung zur Befestigung an Bodenplatte bei freistehenden Softside-Wasserbetten mit Sockelhöhen von 10–32 cm.

Fixation pour tête de lit sur la plaque de fond des lits d'eau Softside, dont la hauteur du socle varie entre 10–32 cm.

Headboard fitting for fastening to the floor plate on free-standing Softside of waterbed with heights of the base from 10–32 cm.



Bed-Fix

Zur Montage der Bettrahmen ohne Füße (exkl. Oak-Line, Fine-Line)

Pour assemblage de cadres sans pieds (Oak-Line, Fine-Line excl.)

To assemble bedframes without feet (excl. Oak-Line, Fine-Line)

